

# Grosser Rat

**Gesetz über den Justizvollzug im Kanton Graubünden  
(Justizvollzugsgesetz; JVG)  
(Botschaft Heft Nr. 2/2009 – 2010, Seite 27)**

## **P R O T O K O L L**

### **der Sitzung der Kommission für Justiz und Sicherheit**

---

**Datum:** Mittwoch, 1. Juli 2009, 9.15 Uhr – 12.50 Uhr

**Ort:** Sitzungszimmer SVA, Ottostrasse 24, Chur

**Präsenz:** Kunz (Kommissionspräsident), Bondolfi (Kommissionsvizepräsident), Bezzola (Zernez), Butzerin, Campell, Casutt, Christoffel-Casty, Hartmann (Champfèr), Menge, Tenchio, Gross (Protokoll)

RR Janom Steiner (Vorsteherin DJSG), DS Fässler (DJSG), Schlegel (Vorsteher Amt für Justizvollzug), van der Wees (Amt für Justizvollzug)

**entschuldigt:** Keller

### **I. Eintreten**

Eintreten ist unbestritten und somit beschlossen.

### **II. Detailberatung**

#### **I. Allgemeines**

**Art. 1 – 3**

Gemäss Botschaft

#### **II. Straf- und Massnahmenvollzug**

##### **1. VOLLZUG DER URTEILE**

**Art. 4 – 6**

Gemäss Botschaft

## 2. VOLLZUGSKOSTEN

### Art. 7 und 8

Gemäss Botschaft

## 3. BESONDERE VOLLZUGSFORMEN

### Art. 9

Gemäss Botschaft

## 4. VOLLZUG JUGENDSTRAFRECHTLICHER SANKTIONEN

### Art. 10 und 11

Gemäss Botschaft

## III. Vollzugseinrichtungen

### Art. 12

Gemäss Botschaft

### Art. 13

### **Antrag Kommission und Regierung**

Ergänzen Satz 1:

Die **kantonalen** Justizvollzugsanstalten (...) sowie die anderen Institutionen dienen dem Vollzug:

### Titel IV.

### **Antrag Kommission und Regierung**

Ändern wie folgt:

Vollzug von strafrechtlichen Sanktionen (...)

## 1. ALLGEMEINES

### Art. 14 und 15

Gemäss Botschaft

## 2. AUFNAHME, VERSETZUNG UND UNTERBRECHUNG

### Art. 16 - 19

Gemäss Botschaft

### Art. 20 Abs. 1

Gemäss Botschaft

### Art. 20 Abs. 2

- a) **Antrag Kommissionsmehrheit** (7 Stimmen; Kunz, Bezzola, Butzerin, Casutt, Christoffel-Casty, Hartmann, Menge; Sprecher: Kunz) **und Regierung**

Gemäss Botschaft

- b) **Antrag Kommissionsminderheit** (3 Stimmen; Bondolfi, Campell, Tenchio; Sprecher: Tenchio)

Ändern wie folgt:

In den Fällen von Artikel 95 Absatz 5 StGB **hat** die Vollzugsbehörde Sicherheitshaft **anzuordnen**, wenn ernsthaft zu erwarten ist, dass die entlassene Person neue Straftaten gegen Leib und Leben begeht.

## 3. SICHERHEIT UND ORDNUNG

### Art. 21 Abs. 1

#### **Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Anpassung:

**Die eingewiesene Person** ist für ein geordnetes Zusammenleben ...

### Art. 21 Abs. 2

Gemäss Botschaft

**Art. 22 – 25**

Gemäss Botschaft

**4. UNMITTELBARER ZWANG****Art. 26 Abs. 1**

Gemäss Botschaft

**Art. 26 Abs. 2****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Anpassung:

..., einzudringen oder **eingewiesene Personen** zu befreien versuchen, ...

**Art. 27 – 30**

Gemäss Botschaft

**Art. 31 Abs. 1****Antrag Kommission und Regierung**

Ändern zweiter Satz:

**Auf Wunsch** der betroffenen Person sind die Angehörigen oder eine bezeichnete nahe stehende Person unverzüglich und in geeigneter Form **zu informieren**.

**Art. 31 Abs. 2****Antrag Kommission und Regierung**

Ändern wie folgt:

Der Entscheid ist (...) auch bei vorgängig erfolgter mündlicher Eröffnung nachträglich **umgehend** schriftlich mit Begründung und Rechtsmittelbelehrung zu eröffnen.

**Art. 31 Abs. 3**

Gemäss Botschaft

**Art. 32****Antrag Kommission und Regierung**

Ändern wie folgt:

Die von der Zwangsmedikation betroffene Person, **die** Angehörigen oder **die** nahe stehende Person können gegen die Anordnung der Zwangsmedikation innert zehn Tagen **seit der schriftlichen Eröffnung** beim zuständigen Amt schriftlich Beschwerde einreichen.

## 5. GESUNDHEIT UND BETREUUNG

**Art. 33 Abs. 1****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Änderung:

Der Konsum und der Besitz von (...) Alkohol, nicht verordneten Medikamenten sowie Betäubungsmitteln oder ähnlich wirkenden Stoffen **und deren Handel** ist verboten.

**Art. 33 Abs. 2**

Gemäss Botschaft

**Art. 34 Abs. 1****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Änderung:

Soweit (...) die Kosten für ärztliche Behandlung **nicht** durch das Kostgeld ...

**Art. 34 Abs. 2**

Gemäss Botschaft

**Art. 34 Abs. 3****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Änderung zweiter Satz:

Ist die Kostendeckung nicht gesichert, hat **die eingewiesene Person** ein Depot zu leisten.

**6. KONTAKTE IN DEN VOLLZUGSEINRICHTUNGEN UND VERKEHR MIT DER AUSSENWELT****Art. 35 und 36**

Gemäss Botschaft

**7. DISZIPLINARWESEN****Art. 37 Abs. 1 und 2**

Gemäss Botschaft

**Art. 37 Abs. 3****Antrag Kommission und Regierung**

Ergänzen lit. a):

Tätlichkeiten, Drohung oder **schweres** ungebührliches Verhalten ...

**Art. 38 Abs. 1**

Gemäss Botschaft

**Art. 38 Abs. 2****Antrag Kommission und Regierung**

Ergänzen zweiter Satz wie folgt:

Die gleichzeitige Anordnung von Arrest und Busse **sowie Zellen- oder Zimmereinschluss und Arrest** ist unzulässig.

**Art. 38 Abs. 3 und 4**

Gemäss Botschaft

**Art. 39 – 43**

Gemäss Botschaft

**V. Bekanntgabe von Personendaten****Art. 44**

Gemäss Botschaft

**Art. 45****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Anpassung lit. a):

Opfer von Straftaten **der verurteilten Person**, wenn diese Taten ...

**Art. 45 Abs. 2**

Gemäss Botschaft

**VI. Rechtsmittel****Art. 46 Abs. 1**

Gemäss Botschaft

**Art. 46 Abs. 2****Antrag Kommission und Regierung**

Redaktionelle Anpassungen:

Gegen Verfügungen und Massnahmen **der Vollzugsleiterin oder des** Vollzugsleiters sowie gegen alle Anordnungen und das Verhalten des Anstaltspersonals kann **die eingewiesene Person** innert zehn Tagen ...

**Art. 46 Abs. 3**

Gemäss Botschaft

**Art. 47 und 48**

Gemäss Botschaft

## **VII. Schlussbestimmungen**

**Art. 49 – 52**